

<https://industriels.quechoisir.org>
Plateforme de gestion des produits
pour les industriels

Tutoriel



UFC-Que Choisir 05/11/2020



Etape 1: Création de compte

- La création de votre compte vous permettra d'avoir accès :
 - A la gestion de vos marques
 - A la gestion de vos produits
 - Création de nouvelles fiches produits
 - Modification de fiches produits existantes
 - Gestion des compositions des fiches produits

Accès à la création de compte

Pour créer un compte, cliquez sur le bouton **Créer un compte** sur la page d'accueil

The screenshot shows the top navigation bar of the UFC-Que Choisir website. It features the UFC-Que Choisir logo, the text "Espace Industriels", "SE CONNECTER", "CRÉER UN COMPTE" (which is highlighted with a red box), and "NOUS CONTACTER". Below the navigation, there is a main content area with the heading "Industriels et distributeurs, ce site vous est destiné". It includes a paragraph about the app's purpose, a "En savoir plus" link, and a large "Créer mon compte" button. To the right, there is a 3D illustration of a smartphone displaying a dashboard with graphs and charts, connected to a laptop and a server, symbolizing data management.

ESPACE INDUSTRIELS

SE CONNECTER | **CRÉER UN COMPTE** | NOUS CONTACTER

Industriels et distributeurs, ce site vous est destiné

L'UFC-Que Choisir a développé une application smartphone pour les produits cosmétiques, alimentaires et ménagers afin d'informer les consommateurs sur leur composition, sur l'innocuité des ingrédients ou leurs risques potentiels. Ce site a pour fonction de faciliter les échanges entre les fabricants et l'équipe en charge de l'application au sein de l'UFC-Que Choisir.

Il est également, et surtout, la porte d'entrée incontournable à toute demande concernant les données présentes sur l'application.

[+ En savoir plus](#)

Créer mon compte

PUBLICATION DES DONNÉES

- Publier mes produits ménagers
- Publier mes produits cosmétiques
- Publier mes produits



PROCÉDURE ENRÔLEMENT

Afin d'éviter toute intrusion malveillante à l'égard de l'application ou d'un fabricant et d'empêcher toute tentative d'usurpation d'identité, l'accès

FONCTIONNEMENT

Quand le compte est créé, la connexion renvoie sur l'espace gestion de compte. C'est là qu'il convient de déposer les documents

Login et mot de passe

1. Tapez votre email professionnel qui sera par la suite votre login de connexion



Fonds de dotation

CRÉER UN COMPTE

Pour continuer, il est nécessaire de vous identifier ou de créer un compte.

Saisissez votre adresse électronique, nous allons vérifier si vous êtes déjà présent dans nos bases.



VALIDER

2. Choisissez un mot de passe qui vous sera demandé à chaque connexion à votre compte.



Fonds de dotation

CRÉER UN COMPTE

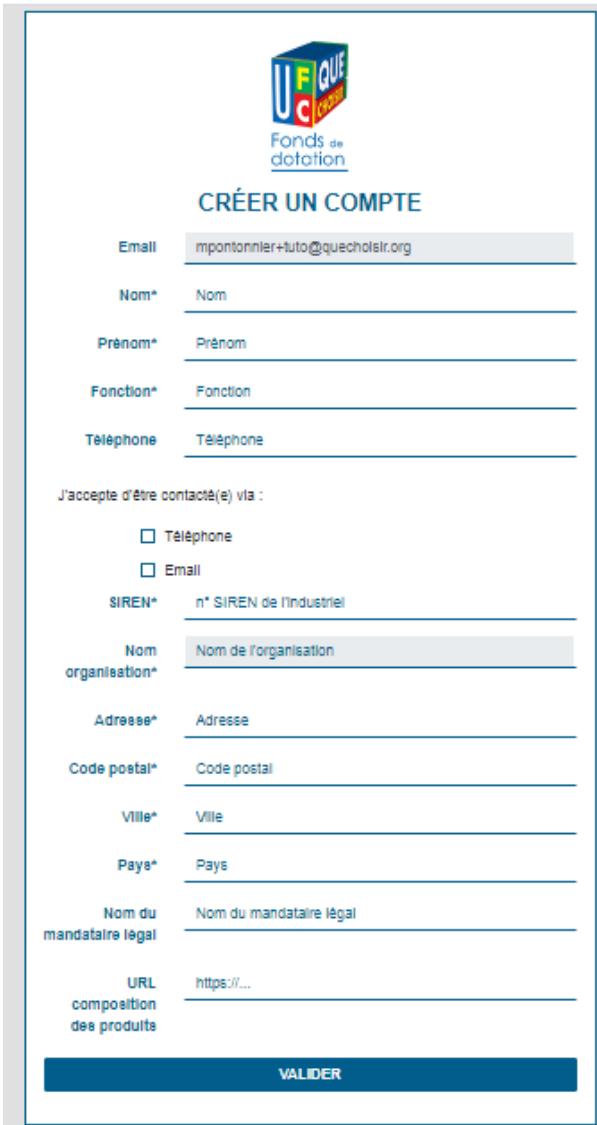
Vous n'avez pas encore de compte UFC-Que Choisir, vous allez en créer un en entrant votre mot de passe ci-dessous.

 Votre mot de passe

 Vérification mot de passe

VALIDER

Formulaire de création



The form is titled 'CRÉER UN COMPTE'. It includes fields for professional information (Email, Nom, Prénom, Fonction, Téléphone), communication preferences (checkboxes for Téléphone and Email), and company details (SIREN, Nom organisation, Adresse, Code postal, Ville, Pays, Nom du mandataire légal, URL composition des produits). A 'VALIDER' button is at the bottom.

mpontonnier+tuto@quechoisir.org

Nom

Prénom

Fonction

Téléphone

J'accepte d'être contacté(e) via :

Téléphone

Email

SIREN* n° SIREN de l'industriel

Nom organisation* Nom de l'organisation

Adresse* Adresse

Code postal* Code postal

Ville* Ville

Pays* Pays

Nom du mandataire légal Nom du mandataire légal

URL composition des produits https://.../

VALIDER

Vos informations professionnelles

Vos préférences de communication

Les informations de votre entreprise

Etape 2: Authentification

- Une fois votre compte créé, vous avez accès à votre espace.
- Deux documents sont nécessaires afin d'authentifier votre compte et vous donner accès à vos marques et produits :
 - Le Kbis de votre société
 - La procuration de votre responsable (téléchargeable sur le site)
- Une fois votre compte validé, vous pourrez demander l'ajout de marques et gérer ainsi vos produits.

La procédure est décrite dans les slides ci-dessous

Dépôt de document justificatifs

MON ESPACE

Status	CREATED	SIREN	699997792
Modifier le mot de passe		Nom : FONDS DE DOTATION UFC -QUE CHOISIR	
Nom*	Pomponnier	Nom du mandataire legal	Fond de dotation
Prénom*	Maud	Adresse*	233 BD VOLTAIRE
Fonction*	Chef de projet	Code postal*	75011
Email*	mpomponnier@uquechoisir.org	Ville*	PARIS
Téléphone	+33 1 40 00 00 00	Pays*	France
J'accepte d'être contacté(e) via :		<input checked="" type="checkbox"/> Téléphone <input checked="" type="checkbox"/> Email	
		URL composition des produits	www.uquechoisir.org Ouvrir Part
Gérer			

MES MARQUES

Marque	Date de la demande	Status	Date dernier status
Aucune donnée			

Vous ne pouvez pas gérer vos marques car votre compte n'est pas validé. Merci de nous fournir les documents nécessaires.

MES PRODUITS

Marque	Produit
Aucune donnée	

Vous ne pouvez pas gérer vos produits car votre compte n'est pas validé. Merci de nous fournir les documents nécessaires.

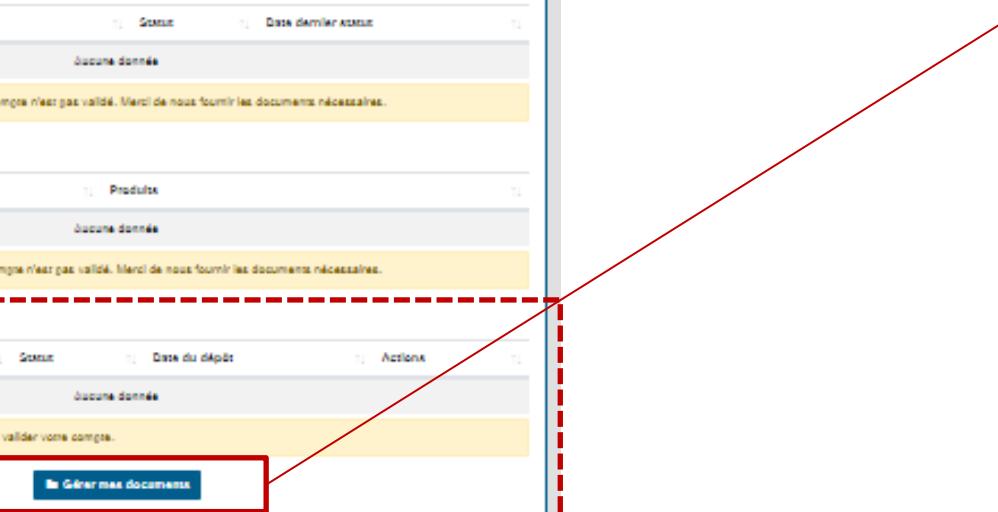
MES DOCUMENTS

Type	Document	Status	Date du dépôt	Actions
Aucune donnée				

Vous devez nous fournir procuration et KBIS afin de valider votre compte.

[Me Gérer mes documents](#)

En bas de votre espace, cliquez sur **Gérer mes documents**



MES DOCUMENTS

 [Modèle de procuration](#)

[Choisir un fichier](#)

Aucun fichier choisi

Procuration

Kbis

 [Téléverser](#)

Formats: .pdf, .doc, .docx, jpg, .gif, .png

Taille: < 10Mo

Type

Nom

Statut

Date du dépôt

Actions

Aucune donnée

Cliquez sur **Modèle de procuration**
pour télécharger le document.



DELEGATION DE POUVOIR

Votre Nom,
Votre Prénom,
Entreprise : _____
SIREN : _____

Objet : Procuration de pouvoir

Je, soussigné.e _____, représentant légal de _____, donne par la présente
pouvoir à la personne suivante : _____, en la qualité de : _____,
afin qu'elle puisse accéder et modifier les données produits présentes sur le site du back office
dédiés aux industriels de l'UFC Que Choisir:

<https://industriels.quechoisir.org>

Fait à _____, le ____/____/____

Deux documents sont à transmettre afin d'authentifier votre compte. Ils sont à téléverser séparément comme suit :

1. Cliquez sur **Choisir un fichier**.

MES DOCUMENTS

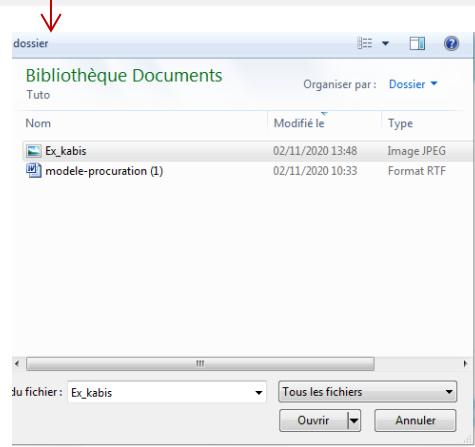
Modèle de procuration

Choisir un fichier Aucun fichier choisi Procuration Kbis **Téléverser**

Formats: .pdf, .doc, .docx, .jpg, .gif, .png
Taille: < 10Mo

Type	Nom	Statut	Date du dépôt	Actions
Aucune donnée				

2.Sélectionnez le document sur votre poste de travail.



3.Précisez le type de document puis cliquez sur **Téléverser**.

MES DOCUMENTS

Modèle de procuration

Choisir un fichier Ex_kabis.jpg Procuration Kbis **Téléverser**

Formats: .pdf, .doc, .docx, .jpg, .gif, .png
Taille: < 10Mo

Type	Nom	Statut	Date du dépôt	Actions
UFC-Que Choisir 05/11/2020 Aucune donnée				

Les documents transmis restent en statut **EN ATTENTE** durant la phase de vérification par l'administrateur.

En cas d'erreur, tant qu'ils ne sont pas validés, vous pouvez à tout moment les visualiser ou les supprimer et reverser le document souhaité.

MES DOCUMENTS

[Modèle de procuration](#)

Le document a bien été téléchargé

Aucun fichier choisi Procuration Kbis Formats: .pdf, .doc, .docx, .jpg, .gif, .png
Taille: < 10Mo

Type	Nom	Statut	Date du dépôt	Actions
KBIS	Ex_kabis.jpg	EN ATTENTE	2020-11-02 13:58:21	<input type="button" value="Visualiser"/> <input type="button" value="Supprimer"/>
PROC	modele-procuration (1).rtf	EN ATTENTE	2020-11-02 18:46:27	<input type="button" value="Visualiser"/> <input type="button" value="Supprimer"/>

Statut du document Actions possibles

Que votre document soit validé ou rejeté par l'administrateur, vous recevrez un email (ufcquechoisir@transac.quechoisir.org) par document vous informant de son statut. Tant que les deux documents ne sont pas validés par l'administrateur vous ne pouvez avoir accès à vos marques et produits.

 **Document accepté**

Bonjour

Votre document modele-procuration (1).rtf déposé le 2020-11-02 18:46:27 est validé.

La validation de tous vos documents vous permettra l'accès complet au site et à la gestion de vos marques et produits.

Pour nous contacter, utilisez notre formulaire de [contact](#)

Pour toutes questions relatives à vos informations et à la gestion de vos documents nous vous invitons à consulter [notre site](#).

Ceci est un mail automatique, merci de ne pas répondre.

UFC-Que Choisir
Expert, indépendant, militant

Document validé

 **Document refusé**

Bonjour

Votre document Ex_kabis.jpg déposé le 2020-11-02 13:58:21 ne peut être validé : Le document transmis n'est pas celui attendus.

Pour resoumettre vos documents, rendez-vous sur votre [espace gestion de compte](#).

La validation de vos documents vous permettra l'accès complet au site et à la gestion de vos marques et produits.

Pour nous contacter, utilisez notre formulaire de [contact](#)

Pour toutes questions relatives à vos informations et à la gestion de vos documents nous vous invitons à consulter [notre site](#).

Ceci est un mail automatique, merci de ne pas répondre.

Document refusé

Lorsque vos deux documents sont validés par l'administrateur, le statut de votre compte est VALIDATED.

Vous avez dorénavant accès à toutes les fonctionnalités de la plateforme.

MON ESPACE

Statut	VALIDATED
Modifier le mot de passe	
Nom*	
Prénom*	
Fonction*	Cheffe de projet tuto
Email*	
Téléphone	+33 x xx xx xx XX
J'accepte d'être contacté(e) via :	
<input type="checkbox"/> Téléphone	
<input type="checkbox"/> Email	
SIREN	839395795
Nom	FONDS DE DOTATION UFC -QUE CHOISIR
Nom du mandataire légal	Fond de dotation
Adresse*	233 BD VOLTAIRE
Code postal*	75011
Ville*	PARIS
Pays*	France
URL composition des produits	www.quechoisir.org
Ouvrir l'url	
Enregistrer	

MES DOCUMENTS

Type	Document	Statut	Date du dépôt	Actions
KBIS	Ex_kabis.jpg	VALIDÉ	2020-11-02 13:58:21	Visualiser Supprimer
PROC	modele-procuration (1).rtf	VALIDÉ	2020-11-02 18:46:27	Visualiser Supprimer

[Gérer mes documents](#)

Etape 3: ajout de vos marques

- Lorsque votre compte est validé, vous pouvez soumettre le rattachement de marques à votre compte.
 - Le rattachement d'une marque est validé par l'administrateur et n'est donc pas automatique.
 - Une fois votre marque validée vous aurez accès aux produits dépendant de celle-ci ainsi qu'à leur composition.

Soumission d'une marque

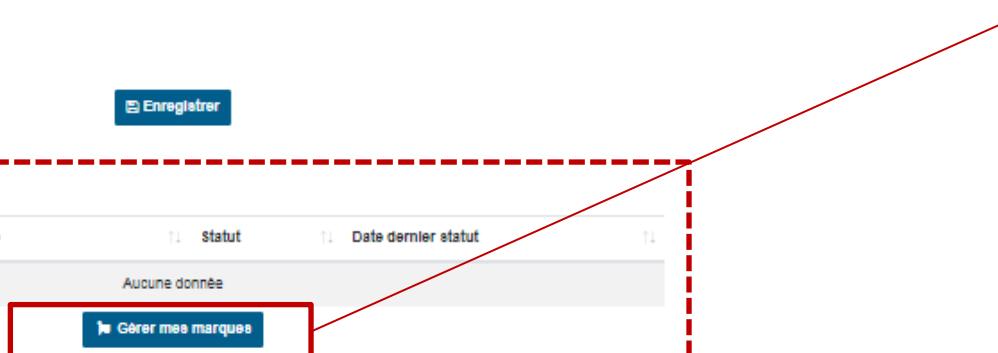
MON ESPACE

Statut	VALIDATED	SIREN	839395795	
Modifier le mot de passe		Nom		FONDS DE DOTATION UFC -QUE CHOISIR
Nom*	Pontonnier tuto	Nom du mandataire légal	Fond de dotation	
Prénom*	Maud tuto	Adresse*	233 BD VOLTAIRE	
Fonction*	Cheffe de projet tuto	Code postal*	75011	
Email*	mpontonnier+tuto@quechoisir.org	Ville*	PARIS	
Téléphone	+33 x xx xx xx xx	Pays*	France	
J'accepte d'être contacté(e) via :		URL composition des produits	www.quechoisir.org Ouvrir l'url	
<input type="checkbox"/> Téléphone <input type="checkbox"/> Email		Enregistrer		

MES MARQUES				
Marque	Date de la demande	Statut	Date dernier statut	
Aucune donnée				
Gérer mes marques				
Aucune donnée				

MES PRODUITS		
Marque	Produits	
Aucune donnée		
Gérer mes produits		
Aucune donnée		

En bas de votre espace, cliquez sur **Gérer mes marques**



1. Cliquez sur Ajouter une marque

MES MARQUES

+ Ajouter une marque

Marque	Date de la demande	Statut	Date dernier statut	Actions
Aucune donnée				

2. Tapez le nom de votre marque qui sera auto-complétée si elle est déjà présente dans notre base.

MES MARQUES

nouvelle_marque

✓ Valider

Marque	Date de la demande	Statut	Date dernier statut	Actions
Aucune donnée				

3. Cliquez sur Valider

MES MARQUES

nouvelle_marque

✓ Valider

Marque	Date de la demande	Statut	Date dernier statut	Actions
Aucune donnée				

Les marques ajoutées sont en statut **EN ATTENTE** durant la phase de vérification de l'administrateur.

En cas d'erreur, vous pouvez à tout moment les supprimer en cliquant sur le bouton **Détacher**.

MES MARQUES

La marque a bien été ajoutée

+ Ajouter une marque

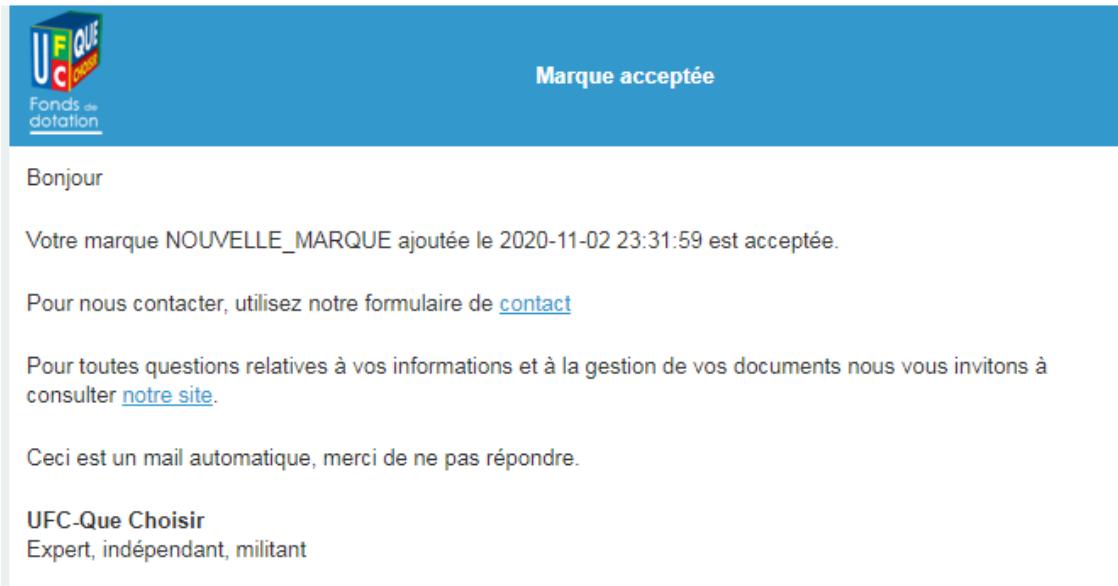
Marque	Date de la demande	Statut	Date dernier statut	Actions
NOUVELLE_MARQUE	2020-11-02 23:31:59	EN ATTENTE	2020-11-02 23:31:59	Détacher

Statut de la marque

Détacher une marque
de votre compte

Vous pouvez ajouter autant de marques que nécessaire.

Que votre marque soit validée ou rejetée par l'administrateur, vous recevrez un email (ufcquechoisir@transac.quechoisir.org) par marque vous informant de son statut. Tant que votre marque n'est pas validée par l'administrateur vous ne pouvez avoir accès aux produits qui y sont rattachés, créer des produits ou modifier leurs compositions.



The image shows an email template with a blue header bar. On the left is the UFC-Que Choisir logo and text "Fonds de dotation". On the right, the text "Marque acceptée" is displayed. The main body of the email is white and contains the following text:

Bonjour

Votre marque NOUVELLE_MARQUE ajoutée le 2020-11-02 23:31:59 est acceptée.

Pour nous contacter, utilisez notre formulaire de [contact](#)

Pour toutes questions relatives à vos informations et à la gestion de vos documents nous vous invitons à consulter [notre site](#).

Ceci est un mail automatique, merci de ne pas répondre.

UFC-Que Choisir
Expert, indépendant, militant

Marque validée

Certaines marques et produits sont déjà présents dans notre base de données. De ce fait, si vous commencez à taper le nom de la marque, elle apparaîtra dans la liste déroulante.

Vous pouvez rattacher une marque pré existante (ici: MARQUE_1) à votre compte. L'ajout d'une marque pré existante est soumis à la validation de l'administrateur.

Une fois ajouté, le rattachement d'une marque pré existante est soumise à validation de l'administrateur

MES MARQUES					
La marque a bien été ajoutée					
+ Ajouter une marque					
Marque	Date de la demande	Statut	Date dernier statut	Actions	
!Marque_1	20-11-02 23:51:23	EN ATTENTE	2020-11-02 23:51:23	Détacher	
Marque_2	20-11-02 23:31:59	VALIDÉ	2020-11-02 23:32:41	Détacher	

Retrouvez dans votre espace les marques rattachées à votre compte.

Lorsque des marques sont validées par l'administrateur:

- vous avez accès aux produits leur étant rattaché
- Vous pouvez créer des produits rattachés à la marque

Les marques rattachée
à mon compte

MES MARQUES

Marque	Date de la demande	Statut	Date dernier statut
Marque_1	2020-11-02 23:51:23	VALIDÉ	2020-11-02 23:57:15
Marque_2	2020-11-02 23:31:59	VALIDÉ	2020-11-02 23:32:41

Gérer mes marques

Marque rattachées à mon
compte déjà présente en
base de données: deux
produits y sont associées

MES PRODUITS

Marque	Produits
Marque_1	■■■ 2
Marque_2	■■■ 0

Gérer mes produits

Nouvelle marque: aucun
produit n'y est encore
rattachée

**La procédure pour visualiser les produits et leurs compositions ou en créer de nouveau est
décrite dans les slides suivantes**

Etape 4: ajout/modification de vos produits et leur composition

- Lorsque votre marque est validée, vous pouvez :
 - Créer des produits avec une composition
 - Voir les produits rattachés
 - Modifier les produits rattachés
 - Modifier la composition des produits

Accès aux produits

MES MARQUES

Marque	Date de la demande	Statut	Date dernier statut
Marque_1	2020-11-02 23:51:23	VALIDÉ	2020-11-02 23:57:15
Marque_2	2020-11-02 23:31:59	VALIDÉ	2020-11-02 23:32:41

 Gérer mes marques

MES PRODUITS

Marque	Produits
Marque_1	 
Marque_2	

Accès au produit de la marque

 Gérer mes produits

Pour accéder à l'ensemble de vos produits cliquer dans Mon Espace sur le **bouton Gérer mes produits**

Créer un nouveau produit

Lorsque vous cliquer sur **Gérer mes produits**, vous accéder à l'ensemble des produits de vos marques (ici aucun produit n'existe)

Cliquez sur Ajouter un produit

The screenshot shows a user interface for managing products. At the top, there is a search bar with fields for 'NOUVELLE_MA' (with a dropdown arrow), 'Libellé', 'GTIN', 'Statut', a dropdown for 'Ingrédient', and a 'Filtrer' button. Below the search bar is a prominent blue button labeled '+ Ajouter un produit'. A red arrow points from the text 'Cliquez sur Ajouter un produit' to this button. The main area displays a table header with columns: Photo, Marque, Libellé, GTIN, Statut, and Note Santé. Below the header, a message says 'Aucune donnée'. At the bottom left, it indicates 'Total: 0 produit'.

Photo	Marque	Libellé	GTIN	Statut	Note Santé
Aucune donnée					

Total: 0 produit

Remplissez toutes les informations concernant votre produit.
Pour rajouter une composition, cliquez sur **Editer les ingrédients**.

AJOUT D'UN PRODUIT

Photo Aucun fichier choisi

Mettre une photographie de face du produit

Marque* NOUVELLE_MARQUE

Libellé* Libellé du produit

GTIN* GTIN du produit

Catégorie parente* Sélectionnez une catégorie parente

Catégorie* Sélectionnez une catégorie parente

INGRÉDIENTS

Éditer les ingrédients

Position

Nom

Statut

1. Compléter la composition, avec un ingrédient par ligne

INGRÉDIENTS

Saisissez ici la liste des ingrédients, dans l'ordre décroissant d'importance, un par ligne

Fragrance
Sodium chloride
Citral

2. Cliquez sur Demande de publication

Enregistrer le brouillon

Demande de publication

Enregistrer le brouillon: le produit et sa composition ne seront visible que par vous.

En cas de création/modification d'un produit:

- Si l'ensemble des ingrédients entrant dans sa composition sont reconnus en base, le produit est validé et publié automatiquement
- Si un ou plusieurs ingrédients sont inconnus en base, la validation et publication du produit est soumis au contrôle de l'administrateur.

Marque	Libellé	GTIN	Statut	Note Santé
Marque_1	Nouveau_produit_tuto	0000111122222	VALIDÉ	
Marque_1	Nouveau_produit_tuto	0000111122222	EN VALIDATION	

Modification d'un produit ou de sa composition

Pour modifier un produit, cliquer sur son libellé ou son GTIN

The screenshot shows a user interface for managing products. At the top, there are search filters for 'NOUVELLE_MA', 'Libellé', 'GTIN', 'Statut', and 'Ingrédient', followed by a 'Filtrer' button. Below the filters is a button labeled '+ Ajouter un produit'. The main area displays a table of products with columns: Photo, Marque, Libellé, GTIN, Statut, Note Santé, and a heart icon. A red triangle points from the top center down to the 'Libellé' and 'GTIN' columns of the first product row. The first product row contains the following data: Photo (Thumbnail), Marque (Marque_1), Libellé (Nouveau_produit_tuto), GTIN (0000111122222), Statut (VALIDÉ), Note Santé (green circle with heart), and a heart icon.

Photo	Marque	Libellé	GTIN	Statut	Note Santé	
	Marque_1	Nouveau_produit_tuto	0000111122222	VALIDÉ		

Modifier les éléments dans le formulaire ou cliquer sur le bouton **Modifier** pour changer sa composition

Ce produit est actuellement VALIDATED. Les modifications éventuelles seront soumises à validation.

Date de création	2020-11-03 00:29:18
Date de modification	2020-11-03 00:29:18
Marque*	NOUVELLE_MARQUE
Libellé*	Nouveau_produit_tuto
GTIN*	0000111122222
Catégorie parente*	CUISINE & VAISSELLE
Catégorie*	LAVE-VAISSELLE
Statut	VALIDATED

INGRÉDIENTS

Position	Nom	Statut
1	FRAGRANCE	VALIDÉ
2	SODIUM CHLORIDE	VALIDÉ
3	CITRAL	VALIDÉ

Modifier

Faites les modifications souhaitées. Ici je rajoute un nouvel ingrédient.

Photo Aucun fichier choisi

Date de création 2020-11-03 00:29:38

Date de modification 2020-11-03 00:29:38

Marque* NOUVELLE_MARQUE

Libellé* Nouveau_produit_tuto

GTIN* 0000111122222

Catégorie parente* CUISINE & VAISSELLE

Catégorie* LAVE-VAISSELLE

Statut DRAFT

INGRÉDIENTS

Saisissez ici la liste des ingrédients, dans l'ordre décroissant d'importance, un par ligne

FRAGRANCE
SODIUM CHLORIDE
GITAL
ingredient_inconnu_en_base

Je valide et demande la publication de ma fiche produit

Mon nouvel ingrédient n'est pas référencé. Il devra être validé par l'administrateur pour que le produit soit publié.

Photo Choisir un fichier Aucun fichier choisi

Date de création 2020-11-03 00:29:38

Date de modification 2020-11-03 00:30:25

Marque* NOUVELLE_MARQUE

Libellé* Nouveau_produit_tuto

GTIN* 0000111122222

Catégorie parente* CUISINE & VAISSELLE

Catégorie* LAVE-VAISSELLE

Statut PENDING

INGRÉDIENTS

Éditer les ingrédients

Position	Nom	Statut
1	FRAGRANCE	VALIDÉ
2	SODIUM CHLORIDE	VALIDÉ
3	CITRAL	VALIDÉ
4	INGREDIENT_INCONNU_EN_BASE	CRÉÉ

Enregistrer le brouillon Demande de publication

Ma première version de produit est validée et publiée. La seconde est en attente de validation et n'est donc pas publiée. Elle est visible par moi uniquement

MES PRODUITS

NOUVELLE_MA Libellé GTIN Statut Ingrédient Filtrer

+ Ajouter un produit

Photo	Marque	Libellé	GTIN	Statut	Note Santé
	NOUVELLE_MARQUE	Nouveau_produit_tuto	0000111122222	VALIDÉ	
	NOUVELLE_MARQUE	Nouveau_produit_tuto	0000111122222	EN VALIDATION	

Total: 2 produits

Pour toutes questions / aide

Utiliser le formulaire de contact dans la page d'accueil:

<https://industriels.quechoisir.org/contact>

The screenshot shows the top navigation bar of the website. On the left is the UFC-Que Choisir logo with the text "Fonds de dotation". In the center is the title "ESPACE INDUSTRIELS". To the right are three buttons: "MON ESPACE", "SE DÉCONNEXER", and a red-bordered "NOUS CONTACTER" button.

Industriels et distributeurs, ce site vous est destiné

L'UFC-Que Choisir a développé une application smartphone pour les produits cosmétiques, alimentaires et ménagers afin d'informer les consommateurs sur leur composition, sur l'innocuité des ingrédients ou leurs risques potentiels.

Ce site a pour fonction de faciliter les échanges entre les fabricants et l'équipe en charge de l'application au sein de l'UFC-Que Choisir.

Il est également, et surtout, la porte d'entrée incontournable à toute demande concernant les données présentes sur l'application.

[+ En savoir plus](#)



The screenshot shows the "NOUS CONTACTER" page. At the top is the "ESPACE INDUSTRIELS" header and a breadcrumb trail "Accueil / Nous contacter". The main section is titled "NOUS CONTACTER" and contains four input fields: "Nom*" (Your name), "Email*" (Your email), "Industriel*" (Name of your industry), and "Message*" (Your message). Below these is a large text area for the message. At the bottom is a blue "Envoyer le message" button with a paper airplane icon. The footer displays the text "UFC-Que Choisir 05/11/2020" and the number "30".

Fin



Fonds de
dotation